

ADDENDUM (ENGLISH)

New function for the DR-60D and DR-60DMKII

The following new function has been added in DR-60D firmware V1.30 and DR-60DMKII firmware V1.10.

- Erase format function added

Erase format function added

The erase format function erases everything in the user data area. Using the erase format function might improve writing speeds.

Use the ERASE FORMAT item on the SYSTEM screen to erase and format an SD card. Using the erase format function erases all files on the card and automatically creates new "MUSIC" and "UTILITY" folders as well as a "dr-1.sys" file.

NOTE

The menu item has been changed from FULL FORMAT to ERASE FORMAT. Since this erases everything in the user data area, it takes more time than a quick format.

CAUTION

When formatting a card, the unit should be operating on AC power supplied through the TASCAM PS-P515U adapter (sold separately), USB bus power supplied from a computer, or batteries with sufficient remaining power. If the power fails during formatting, the formatting might not occur correctly.

ADDENDA (FRANÇAIS)

Nouvelle fonction pour le DR-60D et le DR-60DMKII

La fonction suivante a été ajoutée dans la version 1.30 du firmware du DR-60D et dans la version 1.10 du firmware du DR-60DMKII.

- Fonction effacement et formatage

Fonction effacement et formatage

La fonction effacement et formatage efface tout ce qui se trouve dans la zone de données de l'utilisateur. L'employer peut améliorer la vitesse d'écriture.

Utilisez l'option ERASE FORMAT (effacer et formater) de l'écran SYSTEM pour effacer et formater une carte SD. Utiliser cette fonction efface tous les fichiers de la carte et crée automatiquement de nouveaux dossiers « MUSIC » et « UTILITY » ainsi qu'un fichier « dr-1.sys ».

NOTE

L'option de menu FULL FORMAT a été changée en ERASE FORMAT. Comme elle efface tout ce qui se trouve dans la zone de données de l'utilisateur, elle nécessite plus de temps qu'un formatage rapide.

ATTENTION

Lors du formatage d'une carte, l'unité doit être alimentée par un adaptateur PS-P515U TASCAM (vendu séparément), le bus USB d'un ordinateur ou des piles/batteries ayant une charge suffisante. Si l'alimentation se coupe durant le formatage, celui-ci peut ne pas se faire correctement.

ANEXO (ESPAÑOL)

Nueva función para el DR-60D y DR-60DMKII

La siguiente función ha sido añadida como novedad en la versión de firmware V1.30 del DR-60D y en la versión de firmware V1.10 del DR-60DMKII.

- Función Erase Format añadida

Función Erase Format añadida

Esta función borra todo lo existente en la zona de datos de usuario. El uso de esta función puede mejorar la velocidad de registro de datos.

Utilice el elemento ERASE FORMAT de la pantalla SYSTEM para borrar los datos y formatear una tarjeta SD. Esta función borra todos los ficheros de la tarjeta y crea de forma automática unas nuevas carpetas "MUSIC" y "UTILITY", así como un fichero "dr-1.sys".

NOTA

El elemento de menú ha sido modificado del anterior FULL FORMAT a este ERASE FORMAT. Dado que esto borra todo lo existente en la zona de datos de usuario, este proceso tarda más tiempo que un formateo rápido.

CUIDADO

Durante el formateo de una tarjeta, la unidad deberá funcionar conectada a la corriente a través del adaptador TASCAM PS-P515U (opcional), con alimentación por bus USB desde un ordenador o con unas pilas nuevas o con un elevado nivel de carga, dado que si se produce un corte de corriente durante el formateo, este no se realizará correctamente, lo que podría dañar la tarjeta.

ADDENDUM (DEUTSCH)

Neue Funktion für DR-60D und DR-60DMKII

Die folgende neue Funktion wurde dem DR-60D mit Firmware-Version 1.30 und dem DR-60DMKII mit Firmware-Version 1.10 hinzugefügt.

Neue Option zum Formatieren der Speicherkarte (ERASE FORMAT)

Diese Funktion löscht sämtliche Dateien einschließlich aller Benutzerdaten. Dadurch verbessert sich möglicherweise die Schreibleistung der Speicherkarte.

Um die Funktion aufzurufen, wählen Sie auf der Menüseite SYSTEM die Option ERASE FORMAT.

Der Recorder löscht sämtliche Dateien und erstellt anschließend je einen neuen Ordner MUSIC und UTILITY sowie eine Systemdatei „dr-1.sys“.

Anmerkung

ERASE FORMAT ersetzt die vorherige Funktion FULL FORMAT. Da hierbei alle Daten im Benutzerbereich gelöscht werden, dauert der Vorgang länger als eine Schnellformatierung.

Wichtig

Verwenden Sie beim Formatieren den optionalen Wechselstromadapter TASCAM PS-P515U, eine USB-Verbindung oder stellen Sie sicher, dass die verwendete Batteriestromquelle über genügend Kapazität verfügt. Sollte während dem Formatieren die Stromzufuhr unterbrochen werden, kann der Vorgang möglicherweise nicht ordnungsgemäß abgeschlossen werden.

ADDENDUM (ITALIANO)

Nuova funzione per il DR-60D e il DR-60DMKII

La seguente nuova funzione è stata aggiunta al firmware V1.30 del DR-60D e al firmware V1.10 del DR-60DMKII.

- Funzione di formattazione con cancellazione (ERASE FORMAT)

Funzione di formattazione con cancellazione

La funzione di formattazione con cancellazione elimina tutto nell'area dati utente. L'uso della funzione di formattazione con cancellazione potrebbe migliorare la velocità di scrittura.

Selezionare la voce ERASE FORMAT nella schermata SYSTEM per cancellare e formattare una card SD. Utilizzando la funzione di formattazione con cancellazione, tutti i file presenti nella card verranno eliminati e verranno create automaticamente due nuove cartelle "MUSIC" e "UTILITY" così come il file "dr-1.sys".

NOTA

La voce di menu FULL FORMAT è stata modificata in ERASE FORMAT. Dal momento che questa operazione cancella tutto nell'area dati utente, impiega più tempo rispetto alla formattazione rapida.

CAUTELA

Quando si formatta una card, l'unità deve essere alimentata dalla rete elettrica tramite l'alimentatore TASCAM PS-P515U (venduto separatamente) oppure tramite l'alimentazione dal bus USB da un computer oppure da batterie con sufficiente carica. Se durante la formattazione viene a mancare la corrente, la formattazione potrebbe non essere effettuata correttamente.

取扱説明書・追補版

DR-60DおよびDR-60DMKIIの新機能

DR-60DのファームウェアV1.30およびDR-60DMKIIのファームウェアV1.10より、次の新機能を追加しました。

- イレースフォーマット機能の追加

イレースフォーマット機能の追加

イレースフォーマットは、全てのユーザーデータ領域に対し消去処理を実施します。

イレースフォーマットを実行することで書き込み速度が改善される事があります。

“SYSTEM”画面の“ERASE FORMAT”項目により、SDカードをイレースフォーマットします。

イレースフォーマットを行うと、カード上の全てのファイルが消去され、《MUSIC》フォルダー、《UTILITY》フォルダーおよび《dr-1.sys》が自動生成されます。

メモ

メニュー項目名は、“FULL FORMAT”から“ERASE FORMAT”へ変更されます。

全てのユーザーデータ領域に対し消去処理を実施するため、クリックフォーマットに比べて時間がかかります。

注意

フォーマットの実行は、別売の専用ACアダプター(TASCAM PS-P515U)を使用するか、パソコンとのUSBバスパワー接続状態で行なうか、電池の残量が十分な状態で行ってください。

フォーマット中に電池切れになると、正常なフォーマットができない場合があります。